



はざままで

# 生と死の刑のシリーズ2



## LIFE AND DEATH ROW

日本語字幕・英語字幕版

Series 2



米国で死刑にかかわる人々の心情を映し出したBBCドキュメンタリーシリーズの第2弾。米国では多くの州で死刑を最も重い刑罰としているが、世論は揺れている。今シリーズでは、陪審員の葛藤や、早期の死刑執行を望む被告人とその周囲の人々、被告人二人の供述がかみ合わない事件での裁判の攻防などを密着取材し、緊迫した映像で伝える。



発売中

生と死刑のはざままで シリーズ2 原題: Life and Death Row Series2

日本語字幕版監修: 本庄 武 (一橋大学大学院法学研究科 教授)

DVD | 全3巻 | 日本語字幕・英語字幕版 (音声: 英語) | 各巻50分 | 2017年(原版 2016年)

価格: セット 本体 120,000円+税 各巻 本体 40,000円+税 | 原版制作・写真: ©BBC 2016 | 日本語字幕版制作: 丸善出版株式会社

●映像中、一部に残酷な映像や写真がありますが、オリジナリティーを尊重し、そのまま収録しております。 著作権処理済作品

# 生と死刑のはざままで シリーズ2

## LIFE AND DEATH ROW Series 2

日本語字幕・英語字幕版

日本語字幕監修：本庄 武（一橋大学大学院法学研究科 教授）

DVD | 全3巻 | 日本語字幕・英語字幕版（音声：英語） | 各巻50分 | 2017年（原版 2016年）

原版制作・写真：©BBC 2016 | 日本語字幕制作：丸善出版株式会社

価格：セット 本体 120,000円+税 各巻 本体 40,000円+税

●映像中、一部に残酷な映像や写真がありますが、オリジナリティーを尊重し、そのまま収録しております。

### 監修のことば

死刑囚やその家族、被害者遺族など死刑を巡る様々な人の思いを赤裸々に描く本シリーズであるが、シリーズ2ではシリーズ1で描かれたのとはまた異なる思いが描かれている。死刑を選択すべきか否かに悩む陪審員の思い、死刑判決を受けたことは不当だと考えつつも執行されることを望む死刑囚の思い、どちらが首謀者かを争う共犯者たちと死刑判決を獲得したい検察官の思い。死刑を持つ国に住むわれわれは、死刑制度がこうした様々な苦悩を引き起こしていることを知る必要があるのではないだろうか。

本庄 武

## 1 量刑 Punishment

私たち陪審が

ひとりの人間の生死を決めるのです。



2013年4月、オハイオ州の18歳の少年がガールフレンドの両親を大型ハンマーで殴り殺すという残忍な事件が起こる。起訴から約1年後に陪審裁判が開始され、現場の証拠や被告人の動機に加えて、精神障害、家庭環境も判断材料に、被告の運命が決められる。陪審員たちは、事件の悪質さ・凄惨さと被告人の生育環境の悲惨さ、被告人の精神障害が事件に影響した可能性との間で思い悩む。死刑判決が想定される陪審裁判での被害者の遺族や被告人の思い、陪審員の葛藤を深く静かに追う。

## 2 執行願望 Execution

自分が死ぬことが遺族の望みだ。



2009年3月テキサス州で、ダニエル・ロベスが警察官をひき殺し、21歳で死刑判決を受ける。彼は過失だと主張しつつも、自ら極刑を受け入れ上訴せず早期執行を5年間せかし続けるという異例の行動をとる。ダニエルの母親や元妻は上訴するよう彼に求め、被害者の遺族は死刑執行を強く望んでいる。弁護士は彼の自殺歴や犯罪歴、幼少期の虐待などから、死刑の自殺目的の利用を疑う。裁判官は、望んだ人生でなくても生きる方法はあると論ずるが、彼は聞き入れない。彼の希望通り早期に執行されてしまうのか？ もしくは周囲が彼の気持ちを変えさせ極刑が回避されるのか？

## 3 真実 Truth

どの話が本当か

見極めなければならない。



2014年1月、オハイオ州で18歳の少年が自宅で21か所も刺され、遺体が山中に遺棄される残忍な事件が起こった。彼の友人二人が起訴されるが、二人の供述内容が異なり事件の真相が全く見えてこない。いかに自分の責任を逃れ相手に罪を着せるか。二人は互いに相手の供述を壁越しに聞き、戦略的に供述しているようにも見える。供述や残された証拠から、二人とも事件に関与していることは断定され、首謀者の断定とその行動に焦点が絞られ死刑裁判が進められる。

好評既刊

## 生と死刑のはざままで LIFE AND DEATH ROW

日本語字幕・英語字幕版

英国アカデミー賞 テレビ部門  
ノンフィクションシリーズ賞 受賞

日本語字幕監修：本庄 武（一橋大学大学院法学研究科 教授）/ DVD | 全3巻 / 各巻50分 / 2015年（原版 2014年）

セット：本体 120,000円+税 各巻：本体 40,000円+税 / 原版制作：©BBC 2014 / 日本語字幕制作：丸善出版株式会社

1巻 執行 Execution 2巻 審判 Judgement 3巻 切迫 Crisis Stage

### 著作権処理済作品

- このDVDは、Institutional Useとしてご利用いただけるよう授業使用及び学校図書館、公共図書館、視聴覚ライブラリー、企業等々での無償上映・館外貸出権をクリアしています。
- このDVDは、英語音声です。日本語字幕、英語字幕、字幕なしを選択することができます。

原版制作：©BBC 2016 提供：BBC Active 日本総代理店・発行：丸善出版株式会社

BBC ACTIVE Distributed under licence from BBC Active, an imprint of Educational Publishers LLP



写真：© BBC 2016

発行：丸善出版株式会社 映像メディア部

お問い合わせ・ご注文は下記までお願いします。

株式会社 日本外語協会

〒135-0021 東京都江東区白河 4-9-16-1503

電話 03-5646-5324 FAX 03-5646-5325

info@gaigo.co.jp http://www.gaigo.co.jp